# Schlesische Blätter.

Grottkan.

Nro. 63.

8. August 1857.

Rundichau.

. Drovingielles. G. R. G. Pring Friedrich Bilbelm ift am 4. b. wieber in Breslau eingetroffen.

.. Deftreich. Feld-Marschall Graf Radestn ift von feinem erlittenen Schenkelbruche fo weit ber= geftellt, baß er am 30. Juli von Berona nach Mais land überfiedeln fonnte.

.. Frantreich. Der Raifer und bie Raiferin find am 5. b. nach Savre abgereist, um fich von ba nach Deborne jum Befuch ber englischen Konige: familie zu begeben. -- Der bekannte Romanschrifts fteller Gugen Gue ift am 3. b. zu Unnech in Gavonen gestorben. Er litt feit langerer Beit an einem Berge ubel. - Die Legung bes unterfeeifchen Telegraphentaues zwischen Gardinien und Algter foll am 12. b. Mts. ftattfinden. - Man fpricht davon, daß der Marschall Randon ben Titel eines Bergogs von Rabylien erhalten foll.

.. England. 3m Unterhause bat bie Regie= rung einen Untrag auf Ermächtigung gur Ginkleibung ber Milizen gestellt, wie dies im legen Rriege gegen Rugland der Fall gemefen. Die Regierung beabsich= tigt zur Berftartung ber indischen Regimenter 10,000 D.

anzuwerben.

. Ruglanb. Der Raifer ift am 1. b. von feiner beutiden Reife wieder nach Petersburg gurudgefehrt.

.. Zurtei. In Conftantinopel bat ein Minis fterwechfel frattgefunden. Muftapha Pafca von Rreta ift jum Grogvezier, Ili Pafcha jum Minifter ber aus. martigen Ungelegenheiten ernannt morben; ber Drafibent bes Reichsraths und ber Rapudan Pafcha vers bleiben bagegen in ihren bisherigen Memtern. - Der Sturg bes Ministeriums Refchib Pafca ift als eine Miederlage ber Gefandten Englands und Deffreichs und als eine mehr oder minder freiwillige Suldigung gegen die Unfichten Frankreichs und Ruglands in der Frage ber Donau-Fürftenthumer anzusehen. - Die Commiffarien Ruflands, Preugens und Franfreichs baben ihre Beziehungen zu bem Raimafam ber Molbau eingestellt und Protest gegen die von ibm veranftaltes ten Mahlen erhoben. Diefe Schritte fteben in genauem Bufammenhange mit bem Borgeben ber Gefandten Frankreichs, Ruglands und Preugens in Conffantinopel.

. China. Um 25. und 27. Mai und am 1. Juni fanden im Canton-Fluffe Scharmugel ftatt gwifden der englischen Ranonenboot-Flotille unter Capitain Elliot und dinefifden Kriegebichunten. Befonders beftig war der Rampf am 1. Juni und follen die Chinesen ihre Befduge viel beffer bedient und bedeutend mehr

bamit gewirkt haben als in fruberen Rampfen. In allen brei Tagen follen 127 Dicunten mit zusammen 900 Ras nonen zerftort worben fein.

#### Die ftille Infel. Gine Ergahlung.

Eine fleine Strede von Dobeln in Sachsen ent= fernt bilbete vor Zeiten bie Freiburger Mulbe eine In= fel, bie nach ber Stadt ju burch eine Bugbrude, auf ber andern Seite burch eine fliegende Kabre mit bem Reftlande in Berbindung ftand. Die Abgeschloffenbeit ber Wegend vermehrten noch bie Umwallungen gur Gicherung gegen Baffergefahr und in neuefter Zeit batte fogar ber üppige Buche ber Bäume bas ftattliche Saus auf ber Infel faft gang vor ben neugierigen Bliden ber Borübergebenben verftedt.

Richt felten blieb eine gange Boche bie Bugbrude aufgezogen und bie Sabre am Ufer ber Infel; jeden Sonntag aber, wenn Die Gloden jum zweitenmal gur Rirche riefen, fentte fich bie Brude und berüberichritt ein ernfter alter Mann, an feinem Urm ein blubenbes Marchen; wenige Schritte hinterber folgte ein boch aufgewachfener Mann, beffen ftolger Bang feltfam ge= gen bas ängftlich icheue Wefen ber Borangebenben ab= Die Rirchenganger machten ben Anfommenden mit einer gewiffen Schen Plat, aber Riemand bot ihnen einen Gruß, felbft ber labme Bans Jurge, ber an ber Kirchthur bas Borrecht batte zu betteln, nahm bas Geschenk bes Alten ohne Dank an und warf es verächtlich beifeite, als fonne es nicht bei bem Gelbe anderer ehrlicher Leute liegen. Die Bewohner ber 3nfel waren gu febr an biefe Berachtung gewöhnt, als bag fie ihnen hatte auffallen follen; theilnahmslos ichritten fie bin und waren boch frob, wenn fie burch bie Rirche hindurch bis ju ihrem abgelegenen Rirchftuble gelangt waren, benn felbft in bem Gotteshaufe batte bas Borurtheil ihnen einen besonderen Plat angewiefen, bamit fie niemals bas Gefühl ber Bufammenge= borigfeit batten und gu bem Unspruche famen, fich gur Gemeinbe zu rechnen.

Stumm und ungegrußt wie fie gefommen gingen bie Drei aus ber Rirche gurud nach ber fillen Infel, wie fie im Munte bes Bolfe bieg. Derfelbe Ernft lag auf ben Gefichtern ber beiben Manner, nur bas Mabchen, wenn fie bie letten Saufer von Dobeln binter fich hatte, bob ben Ropf muthiger empor, als suche es Jemand, ben es bestimmt bier treffen muffe, und fiebe - unweit bes Rreugwegs, ber bier nach ber Infel,

bort auf die Strage nach Leipzig führte, ftand ein junger Mann an berfelben Stelle wie jeben Sonntag und grußte aus ber Entfernung ohne eine Unnäherung zu magen; ein Gegengruß, ein flüchtiges Errothen, ein leises Zittern an bem Arme bes alten Mannes und vorüber war bas furze Begegnen, bas boch lang ge= nug war, um eine junge Marchenfeele feche Tage lang mit seligen Traumen zu beschäftigen. Satte fie boch feinen andern Bunich als ben Mann zu feben, ber um ihretwillen bier binausging! Go bescheiben war fie burch fortgefette Demuthigungen geworben, baß fie es fast natürlich fand, wenn auch er in ber Rirche und in ber Stadt ihr auswich und fie nicht zu fennen schien. Gie mar baber nicht wenig erstaunt, als ber Bruder fie beute nach bem Rirchgange in ben Garten rief und als er allein mit ihr war, ihr sagte: "Ich habe bich lange beobachtet, Elisabeth, und weiß es jest gewiß, bag auch bu bestridt bift von jenen Illusionen, Die für uns nicht vorhanden sein durfen. Was foll bir bie Liebe zu einem Manne, ber nicht ben Muth hat, Dich por andern Leuten zu kennen, Der fich beiner schämt! Glaube mir, ich meine es gut und ich muß bich war= nen, ehe du selbst die Täuschung bitter empfindest."

Ein Strom von Thränen war Elisabeth's stumme Erwiderung; er aber fuhr fort: "Wir haben nichts als unfern Stolz, ben wir bem lebermuth ber Men= ichen entgegenfegen fonnen. Berlieren wir ibn, fo find wir breifach elend. Du weißt, wir konnen nicht beraus aus biefem engen Rreis, ober vielmehr bu und ich,

wir wollen nicht heraus, solange -"

"Sprich es nicht aus, Richard", rief bie Schwes fter und feste bann mit gefalteten Banden bingu:

"Gott erhalte ben Bater!"

"Siebst bu, Elisabeth, um bes Batere willen barf beine Liebe nicht fein, wir Beibe fonnten um ben Preis, ben Bater zu verlaffen, ehrlich gemacht werden vor ber Welt, die boch noch bis ins britte und vierte Glieb ben Zusammenhang mit einem Scharfrichter uns und unfern Rindern nachrechnen murde. Lag biefe thorichte Leibenschaft!"

"Aber, was thue ich so Böses, Richard?" frug die Schwester, beren Augen fo fromm ben Bruder anschaus ten, als wollten sie selbst als die besten Zeugen für ihres herzens Reinheit auftreten. "Ich will ihn ja nur feben, nur die ftille Befriedigung haben, bag außer euch noch Jemand für mich fühlt und an mich benkt."

Und fo, im Berlauf bes Gesprächs, gestand fie endlich bem Drängen bes Bruters, bag ber Fremde jeben Sonntag Nachmittags zur bestimmten Stunde an der Infel vorüberginge, fie bort jedesmal grußte, bag barin aber allein bie Zeichen seiner Zuneigung

beständen.

"Laß mich beute für dich ihn erwarten", bat der Bruder, "vielleicht, daß ich beffer als du feine Abfich= ten erfahre. Rur immer ben Ropf oben behalten. Glifabeth, es muß fein und man fann Alles tragen, wenn man nur nicht sich felbst verliert."

Die Stimme bes Baters rief Die Geschwister gu Tische. Die guten Speisen wie bas wohleingerichtete

Saus machten ben Ginbrud einer Wohlhabigfeit, bie öftere fogar gur Schau getragen gu fein ichien, gleichs fam ale Entschädigung für viele Entbehrungen. Sier batten fich Sauslichfeit und Familie in ibrer Uriprung= lichfeit bewahrt, wie fie außer jenem engen Rreife in ber Mitte bes vorigen Jahrhunderts in Stadten nur noch felten gefunden murben. Der Ginn fur bie Familie batte bann auch bie Erinnerung an bie Beraangenheit erhalten, Die jedes einzelne Mitglied wie eine lebende Chronif in feinem Gedachtniffe trug und baburch Die trodene Factur erganzte, die von altersber in der Sausbibel aufgezeichnet waren. Der alte Bremer, ober wie man ihn in ber Stadt nannte, ber alte Benedir, gab gern die Erflärungen ju ben Aufzeichnungen, Die meis ftens von feiner Sand berrührten; fo batte er ben Rinbern oft ergählt, wie ihr Großvater vor Zeiten anges klagt und zum Tobe verurtheilt, endlich unter ber Bedingung begnabigt murve, bag er Die Rachrichterstelle in Dobeln übernahm; er hatte ben Bitten feines Beibes nachgegeben, und bas "ehrlose Amt angenommen. Spater fei freilich feine Unschuld flar erwiefen, er aber nicht von feiner Stelle enthoben worden und nur mit vieler Mübe hatte er es burchgefest, bag er nicht felbft, sondern durch seine Knechte Die Delinquenten abthue. Auch seine eingezogenen Besitzungen batte man ibm gurudgegeben, nicht aber feinen Gobn ehrlich gemacht, warum er wiederholt beim Rurfürften von Cachfen gebeten hatte; nur Die Befreiung von bem "Gefchäfte" hatte er auch für ihn unter ber Bedingung erwirft, baß er und feine Nachkommen burch "geeignete Gub= jecte" vertreten wurden.

Die Macht ber Gewohnheit batte auch ibn fich ber Nothwendigfeit fügen laffen, mahrend ber Mangel an Berfehr und Beschäftigung eine geiftige Ausbildung gur Folge hatte, Die ber Grofvater auf feinen Cobn und Diefer wieder auf feine Rinder übertrug; des Abends fagen die Drei lange zusammen und lafen neue Bus cher und felbft Beitschriften und gelehrte Berfe verirrs ten fich auf jene ftille Infet und brachten Aufflarung und geiftige Erhebung in bas graue Daus. Aber mab= rend fich die fleine Welt, in der fie gezwungen waren gu leben, von Beren und Robolden entvolferte, fühlten fie, vor allem die beiben Beschwifter, um so tiefer ben Rluch ber Borurtheile, ber auf ihnen laftete. Freilich war ihnen jest endlich bie Erlaubniß gegeben, fich burch Richterspruch wieder ehrlich machen zu laffen, boch war Dies nur für die Rinder und nur unter der Bedingung möglich, fich von bem Bater ju scheiben. Der Alte merfte es faum, bag er beute fast allein bei Tifche fprach; Die Ehrfurcht vor ben Aeltern, Die nach bamas liger Sitte von den Kindern noch mit "Sie" anges redet wurden, machte ohnehin ein Berandringen der Lettern unmöglich. Richard und Elisabeth konnten fo ungestört ihren Gedanken nachhängen, während ber Meister von ihrer Mutter, seiner vor Jahren gestorbes nen Frau ergabite. Gern berichtete er, wie er fie im benachbarten Deffauischen hatte fennenlernen und wie er zuerft burch fein Meußeres ihr gefallen, wie fie bann aber auch feine Geele liebgewonnen batte und ibm

enblich gefolgt ware trot aller Vorurtheile. Gie maren vom Tijde aufgestanden, ber Bater fag im Gorgenstuhl und die Geschwister ichlichen beibe aus ber Stube. Elisabeth auf ihre Rammer, Richard nach bem Plate im Garten, mo er ben Fremben erwarten wollte.

Der Fremde war nicht wenig erstaunt, als er statt bes lieblichen Marchens, bas ihn hier schon feit Woden jeden Sonntag Nachmittag zu erwarten schien, ben Bruder fand. In ber erften Berlegenheit wollte er ohne Gruß vorübergeben, aber gleich barauf, als schämte er fich feines Rleinmuths, blieb er bem Barten gegenüber fteben, jog feinen but und rief ein "Gott gruß' Guch!" ju Richard binuber, bag biefer ebenfo ermiberte. Gine fleine Beile ftanben bie beiben jungen Männer fo Aug' in Aug' wie in ftiller Ueberlegung. bis ber Fremde zuerft bas Stillschweigen brach : "Ihr feid bes Meifter Benedir Gobn, nicht fo?,,

"berr Bremer nennt fich mein Bater", entgegnete folz ber Angeredete, indem er ben Fremden beraus= fordernd ansab.

"Bergeibt, ich borte ibn fo in Dobeln nennen; ich

bin erst seit furger Zeit bier, wie 3br wißt."

Richard, ber burch ben Spottnamen feines Baters verlegt war, entgegnete falt, daß er überhaupt nichts von ihm wiffe, ihn beute jum ersten mal fabe und bag

er boffe, es werbe auch bas lette mal fein.

Der Fremde stand noch immer verlegen bem Sohne bes Scharfrichters gegenüber und suchte umsonst nach Worten, Die Unterredung weiterzuführen. heute hatte er beschloffen, mit Glifabeth zu reben; wie funftgerecht hatte er sich die Worte ausgedacht, mit benen er die Geliebte begrüßen wollte, nun aber, vor dem Bruder, fingen Leibenschaft und bie taum unterbrudten Borurtheile von neuem an, in ibm zu fampfen, aber Die erftere behielt ben Gieg.

"3ch habe mit Euch zu sprechen, bort mich an!"

fagte er barum.

"Benn ihr Euch furg faffen fonnt -" herrichte Richard binüber.

"Lagt Die Brude herunter, ich mochte gu Euch in

den Garten", bat der Fremde.

Ein furges gacheln bes Siege flog über bas ernfte Gesicht des Bruders, als er jett die Ketten ber Brude niederließ und babei bem Fremden gurief: "Bebenft, daß Ihr durch diesen Schritt mit dem Henker in Bes rührung fommt."

Nur einen Augenblick Bigerte biefer, bann aber aing er festen Schritts über Die Brude und als wollte er mit einem male fich freimachen von jedem Bedenfen, reichte er Richard Die Band, welche Diefer berglich schüttelte. Es mar geschehen; hinter ibm lag bie Welt

und por ibm bie Liebe.

Die Erflärungen zwischen bem Fremben und bem Bruder waren schnell gegeben; Richard genoß in vollen Zügen bas Glud, jum erstenmal eine entgegens tommende Geele ju finden und die Anssicht auf bas Glud ber Schwester ließ ein Bebenken so wenig in ihm aufsteigen, daß er ben Fremden wie im Triumphe gu bem Bater führte. Diefer war fast erschroden über ben Einbringling und boch wieber munberbar bewegt. ale er erfuhr, mit welcher Bitte jener gu ibm fame. Mit ber gangen Lebendigfeit eines jungen Menfchen. ber um jeden Preis sein Ziel erreichen muß, schilderte ber Fremde feine Liebe und feine Berhälmiffe. Er nannte fich Wilhelm König, hatte in Leipzig und Salle Die Rechte studirt und feit einigen Monaten in Dobeln eine Anstellung beim bortigen Rathe erhalten. Bis er seine Liebe öffentlich eingesteben fonnte, waren allerbings noch viel Schwierigkeiten ju überwinden, aber wie gern tauscht fich nicht ein Berg in folder Stimmung und findet gerabe in bem Biberftande neuen

Reis und neuen Muth!

Der Bater gab junadft nu bie Erlaubnif. Bilbelm fonne mit seiner Tochter reben und befahl Richard fie zu holen. Elisabeth lag in ihrer Kammer auf ben Rnieen und batte Die Bande gefaltet wie gum Gebet und boch maren ihre Geranten nur bei bem Bruber. beffen Beftigkeit fie fannte und ber vielkeicht baburch ihren Traum von Glud und Liebe auf ewig gerftoren wurde. Als er jest eintrat und ihr fagte, es fei Alles vorüber, auch ber Bater miffe bavon und fie folle gu ibm binunterfommen, gitterten ihre Rniee und fie mußte fich von bem Bruber in bas Gemach bes Baters fuhren laffen. Da ftand vor ihr ber Mann, ben fie im Stillen liebte, ohne ihn zu fennen und jest faßte er ihre Sand und frug fie: "Jungfrau, wollt 3hr mein fein?" Bar bas nicht zu viel Glud für fie, fo ber= vorgesucht zu werden aus ihrer Niedrigkeit, auf einmal Die Schen fallen zu feben, Die man bisher ihr gezeigt und für alle Entbehrungen und Kränfungen fo reich entschädigt und begnadigt zu werden durch die Liebe? Der Bater trat herein, legte bie Bande ineinander und Die beiden Liebenden genoffen ungeftort die Feier bes erften Alleinseins. Richard war in ben Garten gegangen, es überfam ihn beinahe wie Eiferfucht ober wie Reid und er mußte lange fampfen, bis er mit fich felbst ins Gleichgewicht gefommen. Der Bater aber schrieb in seine alte Bibel: "Deute, ben 4. Marg im Jahre bes herrn 1742, verlobte ich meine Tochter Jungfrau Elisabeth Christine im Namen bes breieinis gen Gottes mit bem ehrsamen und tugenbsamen Bilbelm König, weiland herrn Georg Ronig's zu Leinzig binterbliebenem einzigen ehelichen Gobn." (Fortsepung folgt.)

Grottfau den 8. August 1857.

Um 4. b. trafen, von ihrer 4wöchentlichen Uebung aus Glogau gurudfehrend, Die aus ca. 160 Ropfen bestehenden Mannschaften ber 6. Pionier-Abtbeilung aus Reiffe bier ein. Um nachmittage erfreute bas trefflich geschulte Musikcorps Diefer Truppe Die hiefige Ginwohnerschaft burch ein Concert im Lowad'ichen Garten, welches herr Dech ju arrangiren unternommen batte. Um 5. festen Die Pioniere ben Marich in ihre Garnison Reisse fort.

Deute rudten bie bier garnifonirenben 3 reitenben Batterieen bes 6. Artillerie-Regiments wieber ein, von

ben Schiegubungen bei Breslau beimfebrend.

## INSERATE.

Montag den 10. August c. Vormittags 11 Uhr

werben 7 Stud ausrangirte Konigliche Artillerie. Bug= und Reitpferde in Grottfau auf bem Martt= plate vor ber Barnifon=Bacht gegen gleich baare Bezahlung meistbietend verkauft.

Das Commando der reit. Abtheilung 6. Art.=Mats.

3m Gafthause jum Stern in Ottmachau bat fich am 30. Juli a Albends 5 Uhr ein ABachtelbund mittler Große, weiß und braun geflecht, 8 Jahr alt, auf ben Ramen Merlin borend, von mir ent= fernt. Derjenige, welcher ben gegenwärtigen Aufent= haltsort bes hundes ber Urt nachweist, daß beffen Biebererlangung nichts entgegensteht, ober benfelben bei mir abliefert, erhalt außer ben verurfachten Roften noch eine Belohnung von 3 Thl.

Raekel, Major a. D., Deiffe, Ring= u. Petersftragen-Ede Mro. 48.

### Bekanntmachung.

Crocknes Brennholz,

bestebend in

hartem Scheit=, Stock= und Gebund Bolg,

fteht auf den Kurftbischöflichen Gutern Bueben und Thiergarten bei Ottmachau jum Berlauf.

Ein geräumiger Schüttboben if bei Unterzeichnetem zu vermiethen.

20. Bogt, Badermeifter.

In meinem Sause Munfterberger Strafe ift eine Stube nebit Alfove vornheraus ju vermiethen und jum 1. September gu bezieben. Mathias Goebert, Tuchmacher.

Rirdliche Radrichten.

Rath. Getraute: Den 4. Muguft ber Burs ger herr Johann Stabter mit Jungfrau Maria Mengel.

Rath. Getaufte: Den 1. b. bes Geifenfies bermeifter Srn. Rarl Groß G. Rarl Paul; ben 2. b. bes Inlieger Unton Scholz I. Unna Maria Therefia; des Viftualienhandler Gen. Wilhelm Thomas G. Karl Bernhard; bes Raufmann Grn. Karl Bogt S. Gugen Paul; bes Fleischermeister Brn. Bernhard Reisewig I. Maria Mathilde Therefia.

Rath. Beerdigte: Den 1. b. bes Geiler= meifter Grn. Julius Romrofsty todtgeborene Tochter; ben 4. b. ber Candidat herr Unton Winkler, 50 3.,

Lungenschwindsucht.

Evang. Betaufte: Den 5. b. bes Thiere argt ber 3. reit. Batt. 6. Urt.=Regm. Grn. E. Bente

I. Auguste Amalie.

Evang. Beerdigte: Den 1.b. Unna Bober, Chefrau des Inwohner Friedrich Bober, 57 3., Darmgicht; ben 3. b. ber ledigen Charlotte Rlechtner S. Carl Gottlieb, 9 M., 27 E., Rrampfe; ben 7. b. bes Zöpfermeister Grn. Gottlieb Marscholk G. Beinrich Dtto, 2 M. 15 T., Rrampfe.

Getreibe-Martt-Preife.

Grottkau, 6. August 1857. Der Preugische Scheffel: Beigen 85, 80, 75 Ggr., Roggen 50, 47. 44 Sgr., Gerfte 42, 40, 38 Sgr., hafer 30, 28, 26 Sgr., Erbsen 48 Sgr., Linfen 85 Sgr.

Das Quart Butter 16, 15 Ggr.

# Leipziger Fener-Versicherungs-Anstalt.

(Nicht zu berwechseln mit ber Brand-Berficherungs-Bank für Deutschland in Leipzig.)

Die Beipziger Bener-Berficherungs-Anftalt, begründet im Jahre 1819, fur ben Konigl. Prenfifden Staat concessionirt und von der Konigl. Bentenbank gur Mebernahme rentepflichtiger Grundfliche er= mächtigt, garantirt ben Berficherten:

mit ihrem bedeutenden Grund Rapital, ihrem Referbe Rond und mit ihren fammtlichen Pramien-Ginnahmen.

Diefelbe übernimmt Verficherungen in den Städten und auf dem platten Sande unter harter und weicher Vedachung, auf Gebaude, Mobilien, Waaren, Ernte-Bestande, Wieb zc. zc., zu billigen festen Pramien, ohne bag jemals eine Nachzahlung verlangt werden kann.
Der unterzeichnete Agent ber Anstalt empsiehlt sich jur Annahme von Bersicherungen, verabreicht bie

erforberlichen Formulare ftete unentgeltlich und ertheilt gern jede gewunschte Austunft.

Grottfau, ben 3. August 1857.

20. Sibricht, Zimmermeister, Algent ber "Leipziger Feuer-Berficherungs-Anstalt."